



CHARTRES
DE BRETAGNE

www.ville-chartresdebretagne.fr

Décembre
2001

édiTO

UNE COMMUNE QUI BOUGE

En avril 1997, les élus chartrains votaient le projet urbain pour les 10 prochaines années.

Aujourd'hui, nous sommes presque à mi-parcours. Les réalisations maintenant achevées, ou en cours, étaient bien sûr inscrites dans ce projet : le transfert du centre technique, la caserne des pompiers, l'ouverture d'une zone de services destinée aux artisans locaux.

Ce dernier point était conditionné par le changement du tracé de la route en direction de Bruz et dont les travaux sont réalisés par le Conseil Général d'Ille et Vilaine.

En ce qui concerne l'habitat, il s'agissait de terminer la ZAC du centre, réaliser le lotissement communal et les opérations au sud de l'espace Brocéliande (Millénova), ainsi que le parc de la Chaussairie.

Enfin, moins visibles mais tout aussi essentiels, les programmes pour une nouvelle station d'épuration construite à 5 communes et une cuisine centrale avec Pont-Péan et Saint-Erblon se déroulent normalement. Ces deux réalisations seront achevées en 2003.

Au chapitre des loisirs et de l'animation, je n'oublie pas le cinéma avec l'association Espérance et la piscine intercommunale (Cf l'article dans ce numéro du "Chartrain"). Chartres est une commune qui bouge et chacun peut s'en féliciter.

Dans un tout autre domaine mais qui n'est pas sans lien avec le très fort développement des communes de l'agglomération rennaise, nous sommes collectivement confrontés aux problèmes de la prévention et de la répression de la délinquance. La contribution des communes dans les secteurs éducatifs et les activités d'animations proposées à Chartres comme ailleurs ne peuvent malheureusement pas tout régler.

Rien n'excuse les délits, quels qu'en soient les auteurs. Je retiens à titre d'exemple récent les deux incendies de containers à déchets dans le centre-ville et deux vols de voiture le mois dernier. Enfin, je ne compte plus les tags qui défigurent certains locaux techniques et les dégradations sur le mobilier urbain.

En collaboration avec nos services, la gendarmerie est particulièrement attentive et active pour trouver les auteurs et les présenter à l'institution judiciaire dès leur interpellation. Ils démontrent quotidiennement leur capacité d'action. Dans ce domaine, chacun sait prendre ses responsabilités et je veille personnellement à la lutte contre toute forme de laxisme qui doit être repoussée si nous voulons prévenir tout débordement. ■

Philippe BONNIN, Maire

Les services techniques d'hier à aujourd'hui

Les services techniques municipaux emménageront courant décembre dans de nouveaux locaux, situés près du centre de secours, 2 allée Vincent Van Gogh. Fonctionnels, modernes, ils apporteront de meilleures conditions de travail à la trentaine d'employés de la commune (voirie, bâtiment, espaces verts...). Le terrain sur lequel était implanté l'ancien centre technique, obsolète et exigu, après environ 25 ans d'existence, est destiné à une réalisation immobilière.



Dans les années 1960

De 1975 à aujourd'hui

En 2001, le nouveau centre technique

Travaux d'automne pour Eric et Armel

Les employés des services techniques découvrent leurs nouveaux locaux en compagnie des élus.

ments liés à l'urbanisation... Les effectifs s'étoffent. Alors, la quinzaine d'employés change de locaux. Le bâtiment, situé en face du cimetière, est partagé avec les pompiers. Après 25 ans de services, il ne répond plus aux contraintes réglementaires.

"De meilleures conditions de travail"

"Le nouveau centre technique, moderne et convivial, offrira de meilleures conditions de travail", précise Michel Desrez, adjoint aux Gros Travaux, responsable du projet. D'une surface de 1662 m², il dispose de la place nécessaire pour le stationnement des véhicules et le rangement du matériel : "avec un garage mécanique, une plateforme de stockage, des vestiaires et sanitaires hommes et femmes, divers ateliers dont des nouveaux comme la menuiserie et la serrurerie. Grâce à son allée centrale, (une entrée et une sortie), sa luminosité, il facilitera la convivialité et le travail en commun des employés", souligne Serge Lagarde, responsable de service.

"Nous intégrerons probablement de nouveaux professionnels car les services communaux sont amenés à se développer" ajoute Michel Desrez. La partie administrative sera dotée de bureaux, d'une salle de réunion et d'un pôle accueil-secrétariat.

Ce bâtiment dont le coût est de 8 millions de francs aura nécessité 8 mois de travaux, et l'implication d'une quinzaine d'entreprises. Il représente un nouvel équipement complet contribuant à l'amélioration des services rendus aux Chartrains.

Le nouveau bâtiment fait partie de la troisième génération de centre technique sur la commune. Fin des années 60, les quelques employés travaillent dans une petite baraque. Vers 1975, ils déménagent au centre actuel situé rue Jean-Marie Paignon. Aujourd'hui, ils bénéficient d'une installation moderne. Et quels progrès !

Pierre Robin, un des tous premiers employés communaux, ancien responsable des services techniques, raconte : " Nous étions dans une baraque en tôle, et l'atelier se situait en dessous des douches municipales, à la place de l'actuel centre commercial. Nous avions peu de matériel, pas de tractopelle, tous les gros travaux se faisaient à la main ! J'ai même tondu le terrain de foot avec une petite tondeuse !"

Face au développement de Chartres, viennent l'achat d'un camion pour le ramassage des ordures ménagères, la construction de la station d'épuration, de nombreux équipe-

SOMMAIRE



Actualités

- Edito
- Les services techniques



Informations municipales

- Les travaux sur la commune
- Aude, stagiaire à la Résidence de la Poterie
- Pour une piscine sports et loisirs



Vivre à Chartres

- Baramel Breizh
- Nouvelles vitrines
- L'assemblée générale de l'Espérance



Culture animation

- Rires d'hiver
- L'Igloo, "porte-ouverte" pour les jeunes
- La journée de l'arbre

Les travaux sur la commune et à proximité... Explications

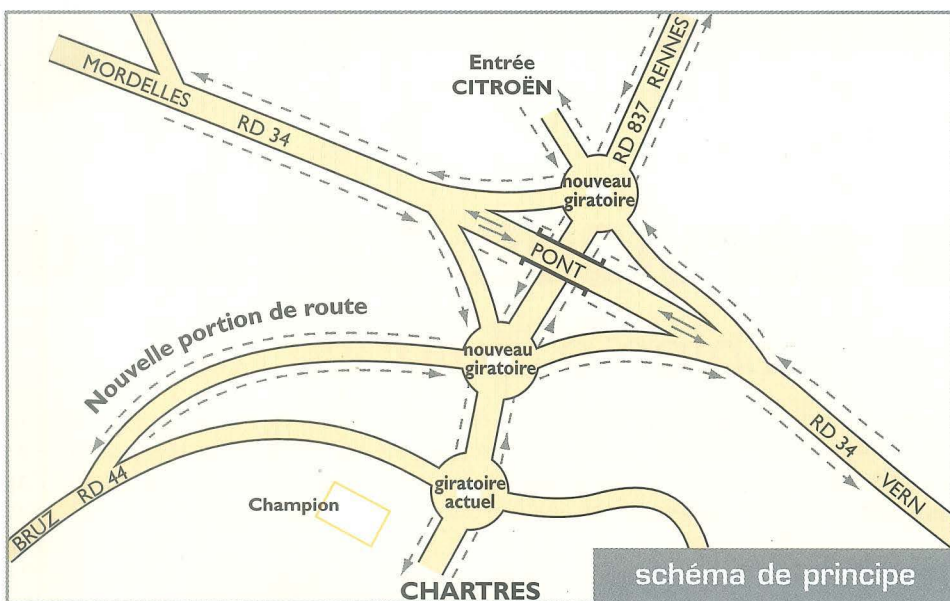
Aménagement du giratoire de la Croix aux Potiers

Dans le cadre du programme de modernisation des routes départementales, le Conseil Général a décidé de procéder à l'aménagement du giratoire de la Croix aux Potiers.

Ce projet prévoit la construction de 2 nouveaux giratoires au nord de celui existant. Ils seront positionnés de part et d'autre de l'actuel pont de la RD 34 qui sera maintenu.

Cela permettra de supprimer tous les "tourne à gauche" et d'améliorer considérablement la sécurité des usagers. Une piste cyclable est intégrée depuis la sortie de Chartres jusqu'à la nouvelle entrée de Citroën.

Les travaux en cours concer-



nent le dévoiement de certains réseaux. Les travaux de voirie devraient débuter au plus tôt fin 2001, une fois les acquisitions foncières entièrement réalisées, pour une durée d'environ 1 an. Afin de ne pas

couper totalement la circulation durant le chantier, les travaux seront réalisés par demi-giratoire.

L'actuelle route de Bruz (RD 44) passant devant le magasin Champion sera déportée plus

au nord. Les réserves foncières acquises par le département permettront le passage en 2 fois 2 voies des routes départementales 34 (Vern-Mordelles) et 44 (Chartres de Bretagne-Bruz).

Le plan ci-contre permet de visualiser ce que seront à terme les différents sens de circulation.

Création d'une zone industrielle à la Touche Tizon (territoire de la commune de Noyal-Chatillon). Une nouvelle zone industrielle va être créée, en face de l'usine PSA Citroën, permettant

ainsi d'accueillir de nouvelles entreprises, sous-traitantes de l'usine chartraine. La maîtrise d'ouvrage des travaux de viabilité est assurée par la communauté d'Agglomération Rennes Métropole.

Aude, stagiaire à la Résidence de la Poterie



Rémy, Aude et Michel, au restaurant du foyer-logement.

Initiative originale au foyer-logement : depuis le 3 septembre dernier, Aude Aubry, 25 ans, domiciliée à Rennes, est accueillie comme stagiaire au restaurant de

personnes âgées pour un an. Cette jeune femme est habituellement employée au Centre d'Aide par le Travail (CAT) du Rheu, dépendant de l'ADAPEI (Association

Départementale des Amis et Parents d'Enfants Inadaptés). L'association a acquis des locaux à Saint-Jacques de la Lande pour un 5^e CAT consacré à la restauration collective. Son ouverture n'a pu se dérouler cette année car aucune place de CAT n'a été accordée par la DDASS à l'ADAPEI (section rennais). En attendant la rentrée 2002, Aude apprend trois semaines par mois les bases du métier avec deux cuisiniers expérimentés, Michel et Rémy, prêts à transmettre leur savoir-faire. Aude apprécie "la bonne ambiance avec l'équipe", et s'est adaptée très facilement à ce nouveau milieu professionnel.

Carton rouge



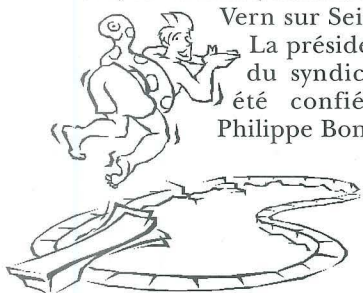
Les employés des services communaux ont constaté un dépôt sauvage d'ordures dans le secteur de Lormandière durant le mois d'octobre. Il est vraiment dommage que les chemins piétonniers soient dégradés par le geste de quelques personnes ne respectant pas la nature et leurs concitoyens !

Pour une piscine sports loisirs

Création d'un syndicat intercommunal

Construire une piscine sport loisirs d'ici 5 ans, telle est la mission du nouveau syndicat intercommunal créé le 11 octobre dernier. 9 communes se sont regroupées pour réaliser ce projet : Bourgarré, Corps-Nuds, Chartres de Bretagne, Noyal-Châtillon, Orgères, Pont-Péan, Saint-Armel, Saint-Erblon, Vern sur Seiche.

La présidence du syndicat a été confiée à Philippe Bonnin.



En 1996, une étude de faisabilité avait déjà démontré l'intérêt de créer un équipement nouveau dans le sud de l'agglomération rennais, pour répondre aux besoins des usagers : privilégier l'aspect familial et ludique autour de la piscine, avec plusieurs bassins et des services complémentaires (cafétéria, lieux de détente...) à l'instar des piscines de Cesson-Sévigné, Montfort sur Meu, ou maintenant Redon.

Entre le Pôle Sud et l'échangeur de la route de Nantes, le secteur de la Contrie à Chartres, défini pour l'implantation de ce projet, présente de nombreux avantages : une faci-

lité d'accès avec la proximité de la route des Estuaires, un emplacement de 20 000 m² aménageables pour créer une zone de services et de loisirs. Chartres de Bretagne bénéficie en plus d'une longue expérience dans la gestion de ce type d'établissement. L'actuelle piscine communale, créée en 1979, et aujourd'hui obsolète, sera remplacée par la nouvelle structure. Actuellement, le projet est dans sa phase d'amorce et un important travail attend les membres de ce syndicat de réalisation : définir le concept, concrétiser sa mise en œuvre et trouver les financements nécessaires auprès de partenaires et finan-

ceurs potentiels (Rennes Métropole, Conseil Général, Conseil Régional...). Sans nul doute, il s'agit déjà d'un bel exemple de coopération intercommunale !

Composition du syndicat

- **Président** : Philippe BONNIN, Maire de Chartres de Bretagne.
- **Vice-présidents** : Jean-Gilles BERTHOMMIER, Maire de Saint-Erblon. Claude LASSUS, Adjoint à Vern sur Seiche. Yvonne REMOND, 1^{ère} Adjointe à Noyal-Châtillon.

Naissances

- 12 novembre
Emma GUYOT
7 rue Calarasi

Mariages

- 17 novembre
Alain MARCHAND
et Marie-Pierre MURON
Résidence du Trégor
- 24 novembre
Dominique DOURFER
et Corinne GASSIAN
10 bd Joseph Maréchal

Décès

- 13 septembre
Pierre CHAPRON
4 rue Paul Verlaine
- 21 octobre
Edouard VANNIER
9 rue de Vendée
- 11 novembre
Louise LEMORDANT
veuve LAINE
19 rue de la Poterie

agenda

- **Lundi 3 décembre à 18h30**
Réunion du Conseil Municipal
Salle du Conseil Municipal
- **Vendredi 7 décembre, de 15h30 à 19h**
Don du sang
Salle Victor Basch
- **Vendredi 7 et samedi 8 décembre**
Téléthon
- **Vendredi 14 décembre à 20h30**
Assemblée générale du Club Informatique Chartrain
Salle Beckett, Pôle Sud
- **Samedis 8 et 15 décembre**
Portes ouvertes au cyberspace
- **Dimanche 6 janvier, à partir de 10h**
Tournoi de volley-ball
Halle des Sports

INSCRIPTIONS SUR LES LISTES ÉLECTORALES

La date limite est le 31 décembre 2001. Sont concernés les nouveaux arrivants, les jeunes qui auront 18 ans avant le 28 février 2002, et les personnes ayant acquis la nationalité française en 2001. Vous devez vous munir d'une pièce d'identité et vous présenter à l'accueil de la mairie.

De vous à nous

Pourquoi avoir supprimé les dos d'âne rue Antoine Chatel ?

Réponse de René Thomas, conseiller délégué à la sécurité et aux petits travaux :

Les 3 ralentisseurs de la rue Antoine Chatel étaient dégradés. Il était nécessaire de les réformer. Nous avons profité de cette occasion pour nous adapter à la réglementation routière afin de sécuriser et faciliter la circulation dans la rue. Les dos d'âne, qui ne sont plus autorisés (1) ont été supprimés pour laisser place à des marquages au sol, devant l'école de l'Auditoire et le collège de Fontenay. Nous avons décidé d'installer des îlots centraux sur la voie pour mieux délimiter les couloirs de circulation.

Le rond-point en face de l'école a été volontairement décalé par rapport à l'axe de la rue pour ralentir les automobilistes. Il n'a pas été surélevé pour permettre le passage des bus.

(1) Seuls sont acceptés par la réglementation en vigueur les "surélevés" d'une longueur minimum de 10 mètres pour la partie haute.

Baramel Breizh, récompensé pour son pain d'épices

Savez-vous qu'une entreprise chartraine fabrique un des meilleurs produits du terroir français ?

Dirigée par Rurik et Alexis de la Messuzière, Baramel Breizh, implantée à Lieu dit le Marais, crée artisanalement depuis 1986 des pains d'épices et des gâteaux bretons aux recettes variées et originales. La qualité et la saveur de leurs fabrications ont été récompensées le 1^{er} octobre dernier : ils ont reçu des mains du ministre de l'agriculture Jean Glavany, un Coq d'Or pour leur pain d'épices, une distinction qui honore les meilleurs produits

de la gastronomie française.

Celui-ci est bien mérité : la liste de ces délices chartrains donne l'eau à la bouche : pain d'épices aux noix, à la banane, au gingembre, financier aux amandes, quatre-pain maison, Kouign Amann... "Nous privilégions l'authenticité, la tradition dans la fabrication de nos produits et leur caractère biologique. L'ensemble des ingrédients sont rigoureusement sélectionnés", explique Alexis.

Chaque spécialité requiert une dose d'originalité et un savoir-faire particulier, mis en œuvre par une équipe de 5 personnes, selon la tradition familiale et

des secrets de fabrication bien gardés.

Epicerie fines, magasins biologiques, confiseries de Bretagne et de la région parisienne distribuent les produits de Baramel Breizh. Les Chartrains peuvent aussi s'en procurer sur le marché des Lices ou sur place (en téléphonant à l'avance), car l'entreprise disposant de peu de stock, fabrique selon les commandes des clients.

Rurik de la Messuzière a aussi le projet de créer un lieu d'accueil et de vente pour mieux répondre à la demande.

Et si vous flânez dans un salon de la gastronomie, où ces deux

Chartrains reflètent l'image d'une Bretagne haute en saveurs, vous y trouverez sans doute du "bon pain d'épices de Rennes" !

Baramel Breizh, 02 99 41 30 80.



Nouvelles vitrines



La crêperie "les Blés d'Or" change de propriétaires

Depuis le 17 octobre, Christine et Yves Vaillant accueillent avec le sourire les Chartrains qui viennent se restaurer à la crêperie "Les Blés d'Or". Le couple a l'habitude de côtoyer la clientèle : durant une quinzaine d'années, ils ont tenu une fromagerie

appelée "la Gibelote" sur Rennes, puis étaient présents au marché des Halles et des Lices où ils vendaient aussi des galettes à emporter. Ils ont saisi l'opportunité de venir s'installer à Chartres : "Nous avons été séduits par le cadre de la crêperie, une cheminée à l'intérieur, une terrasse pour

l'été", explique le couple. Yves a alors suivi une formation spécialisée de crêpier et propose aujourd'hui une carte revue et corrigée avec bien sûr quelques spécialités fromagères. Ensemble, ils ont aussi refait la décoration intérieure et rééquipé entièrement la cuisine.

Aux fourneaux, Yves Vaillant prône la bonne cuisine et les

saveurs. A Rennes, il participait régulièrement à la semaine du goût dans les établissements scolaires et avoue qu'il aimerait bien en faire autant avec des écoliers chartrains.

Tél. : 02 99 41 21 10 62, rue de la Poterie.

Profila devient Face et Profil

Le salon de coiffure "Face et Profil", situé au 11 avenue de la Marionnaise près de la perception a ouvert le 3 juillet dernier remplaçant l'enseigne Profila.

Carine Maret, 26 ans, est la responsable de l'établissement, qu'elle a modernisé et auquel elle a apporté une touche personnelle de décoration. Après avoir été employée



durant 6 ans sur Rennes, ouvrir son propre salon est une réelle satisfaction "on peut montrer aux gens ce que l'on aime, ce que l'on sait faire".

Carine et sa collègue Monique vous accueillent du mardi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 19h et le samedi de 8h30 à 18h.

Tél. : 02 99 41 21 48.

L'assemblée générale de l'Espérance : reflet de la pratique sportive à Chartres

"Ce fut une des meilleures Assemblées générales de l'Espérance, solide, avec un bon état d'esprit et de la bonne humeur, cela vient peut-être du bon déroulement du 60^e anniversaire". Louis Piou, le président de la Fédération est satisfait de la réunion du 12 novembre en présence d'une soixantaine de représentants associatifs, du Maire et des élus concernés.

Dans son rapport moral, Louis Piou a réaffirmé le rôle social joué par l'Espérance, et la place accordée aux jeunes. Deux points concernant le fonctionnement des associations ont donné lieu à discussion : "Plusieurs associations connaissent des difficultés à trouver des bénévoles qui acceptent de prendre des responsabilités en participant au bureau". Ce constat suscite de réelles interrogations : est-ce lié au changement de statut (devenant associations, les ex-sections sont désormais des personnes morales) ? Comment inciter les personnes à s'investir ?

Second point de débat : les subventions. La Fédération répartit le montant accordé par la commune

selon le principe de solidarité (aider les petites et les grandes organisations). Toutefois, sa marge de manœuvre se réduit. Les contrats d'objectifs (liés à l'embauche de professionnels) sont financés par la municipalité. Et des subventions sont accordées avant le vote du budget pour répondre à des besoins ponctuels. Le Maire a alors rappelé sa volonté d'associer davantage l'Espérance à la politique sportive de la ville.

L'assemblée générale est aussi l'occasion de donner la parole à chaque association. Parmi les faits marquants : le dynamisme du tennis de table et de la gym féminine (80 adhérents en plus) ; la montée en nationale 1 de la gymnastique sportive. Le projet de nouvelle salle de cinéma avance (le permis de construire vient d'être accordé).

Le twirling-bâton a annoncé l'organisation d'un championnat de ligue en mars prochain sur la commune et la danse contemporaine, un spectacle en juin avec l'école de musique et l'atelier d'arts plastiques. Le club de natation a interrogé le Maire sur le projet de nouvelle piscine.

Pierre Guédard a annoncé qu'il passait la main après 32 ans comme trésorier général, mais qu'il ne quittait pas le bureau de l'Espérance où il est actif depuis plus de 40 saisons. A noter aussi, l'adoption du tarif en euros de la carte Espérance (8 euros soit 52,48F). Enfin, l'Espérance a présenté un nouveau projet : lister l'ensemble des adhérents des 26 associations afin d'établir des statistiques sur la pratique du sport et de certains loisirs sur la commune.



Un nouveau souffle pour le comité de jumelage Chartres-Newcastle West

L'association de jumelage a désormais à sa tête une chartraine d'origine irlandaise : idéal pour renforcer les liens avec Newcastle West. Lori Donely réside à Chartres depuis un an, après 5 ans passés en Malaisie. Elle sera accompagnée des membres du bureau de l'association pour monter des projets reliant Chartres à l'Irlande, et motiver les jeunes à s'investir dans la découverte de l'outre-manche. L'association se relance aussi avec la mise en place de cours d'anglais.

Pour tous renseignements, contactez Annie Prud'Homme, secrétaire au 02 99 41 16 53.

L'athlétisme change de bureau

Jean Launay est le nouveau président de l'association athlétisme, membre de l'Espérance, vous pouvez le joindre au 02 99 64 38 90.

Christine Besserve a été élue secrétaire, 02 99 41 11 19.

Téléthon, les 7 et 8 décembre prochains

La nouvelle édition du téléthon va mobiliser des bénévoles chartrains en faveur de la lutte contre les myopathies. Plusieurs actions sont prévues :

- un relais 24 h badminton, le vendredi 7 décembre à partir de 18h à la Halle des Sports.
- un relais vélo-course à pied sur 5 kms, sur le circuit de la Seiche et du Parc des Loisirs, le samedi 8 décembre de 9h à 17h. L'accueil se fera au chemin des Touches au stand galette saucisse. Le relais est ouvert à tous et au plus grand nombre (20F par couple).
- une opération vente de compost : les vendredis 7 et 14 et les samedis 8 et 15 décembre, de 10h à 12h30 et de 14h à 17h, aux rues municipales du Champ Rond. (20 litres de compost = 10 F)
- une vente de viennoiseries à domicile les week-ends des 1^{er} et 2 et des 8 et 9 décembre.

Pour que la manifestation soit une réussite, venez nombreux soutenir le téléthon !

Une ville fleurie

Le comité du tourisme de Haute Bretagne Ille et Vilaine a dévoilé son palmarès le 13 novembre dernier. Chartres de Bretagne conserve ses 3 fleurs au concours national des villes et villages fleuris.

Le chiffre du mois

1500

spectateurs ont découvert la magie des planches pour la 8^e édition du festival du théâtre amateur du 8 au 11 novembre dernier. Qualité des spectacles et convivialité étaient au rendez-vous !

PÔLE SUD

salle Jacques Brel

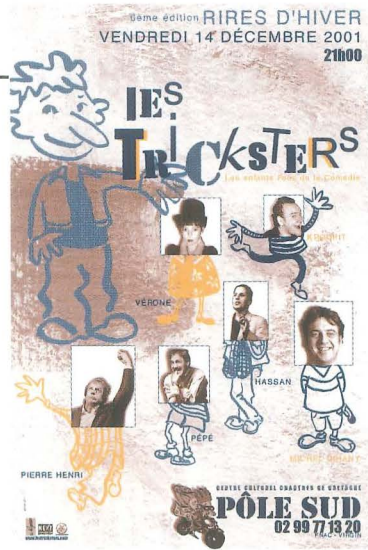
Rires d'Hiver Les TRICKSTERS ?

Les Tricksters viennent vous annoncer une grande soirée, un grand spectacle, une star ! Sauf que...

Sauf qu'avec eux, il est difficile d'annoncer un vrai spectacle car rien ne prend la forme prévue, rien n'est établi et tout est prétexte à ce que tout dérape sans que cela coupe court au spectacle pour autant, car ils se plaisent bien où ils sont... quand ils y sont !

Donc, en résumé, il faudra plutôt s'attendre à ce que le spectacle prévu ne soit pas le bon spectacle mais plutôt un spectacle non annoncé qui ressemble à un vrai spectacle qui n'en est pas un et que vous ne reverrez jamais !

Voilà qui est dit !



J'imagine déjà un spectateur agacé jetant à l'accueil du Pôle Sud un "Mais c'est quoi ce spectacle au juste ? Faudrait savoir !"

Hélas, non ! avec les Tricksters, on ne sait rien.

Et il n'y a que ceux qui auront prévu de venir ce soir-là qui s'en rendront compte !

Et quand on vous demandera le lendemain du 14 décembre, ce que vous avez fait la veille et que vous serez embêtés de répondre que vous êtes allés voir un spectacle qui n'en était pas un, alors,

ne vous gênez pas pour fixer votre interlocuteur droit dans les yeux et lui rire joyeusement au nez sans rien lui dire ! Laissez-vous emporter par votre curiosité !

Vendredi 14 décembre à 21h. D.G.

Cinéma

Le Journal de Bridget Jones

• Samedi 8 décembre 20h, 22h, Dimanche 9 décembre 17h

The barber "l'homme qui n'était pas là"

• Dimanche 9 décembre 20h30

Atlantide, le Monde Perdu

• Samedi 15 décembre 20h, 21h45, Dimanche 16 décembre 15h, 17h

Ma femme est une actrice

• Vendredi 21 décembre 21h, Samedi 22 décembre 22h15

Moulin Rouge

• Samedi 22 décembre 20h, Dimanche 23 décembre 20h30

Le Petit Poucet

• Dimanche 23 décembre 17h, Lundi 24 décembre 15h

Calendrier

Touré-Touré (Sénégal) présentent leur dernier album "Laddé"

• Vendredi 7 décembre à 21h

Le Dokan Théâtre présente "Elle s'appelait tempête"

• Mardi 18 décembre à 20h30

Carré d'Art



Exposition "Regards sur soies"

Pendant 4 ans, Michèle Le Braz a porté son regard sur les lieux et conditions de vie du cochon. Ce travail l'a amené à une profonde réflexion sur l'exclusion, sur l'enfermement, sur notre propre société, trop influençable, qui fonctionne sur l'idée que l'on se fait de l'autre et non pas sur la connaissance que l'on en a. Ce reportage montre la beauté de la banalité, de la simplicité, et nous évite de ne voir dans le cochon que laideur, saleté et grossièreté.

• du 4 décembre au 16 janvier. Vernissage le 6 décembre, ouvert à tous les Chartrains.

Communiqué : Pour des raisons structurelles, le 1^{er} salon de l'édition photographique prévu les 28 février et 1, 2 et 3 mars est reporté.

INFO

NET Noël Cyber

A l'occasion des fêtes de fin d'année, le Cyberespace propose à ceux qui n'ont pas encore franchi le pas, de venir découvrir les technologies de l'information et de la communication. Les samedis 8 et 15 décembre, de 14h à 19h, débutants ou utilisateurs confirmés pourront surfer gratuitement

sur internet avec l'assistance de Sven Wacquet, animateur informatique. Ceux qui souhaitent s'équiper en informatique peuvent aussi venir profiter de ses conseils et voir les différentes possibilités offertes par le multimédia. @ bientôt.

Pour tout renseignement, contactez Sven Wacquet, 02 99 77 17 50 au Centre J. Jaurès.

ENFANCE JEUNESSE

L'Igloo, "porte-ouverte" pour les jeunes...



Yann et Shirley (debout à gauche) en compagnie de jeunes Chartrains.

Séjour ski, Oxyjeunes, stage informatique, cirque ou voile... de nombreux jeunes Chartrains ont déjà profité du large panel d'activités proposé par le centre d'animation l'Igloo durant les vacances scolaires.

Mais le travail des deux animateurs, Yann et Shirley durant toute l'année est peut-être moins connu : ils accueillent les adolescents lors de l'accueil dit "informel" les mercredis, samedis et le soir après les cours. Les animateurs cernent plus facilement les attentes des jeunes

lors de ces moments de discussion et d'échange, plutôt que pendant des réunions formalisées.

Lieu de détente privilégié, l'Igloo est bien identifié chez la plupart des jeunes : pour Melik, "l'Igloo est un lieu de rencontre entre jeunes, un endroit convivial pour se distraire, on peut faire du billard, du baby-foot". Et des fléchettes, des jeux de société, du ping-pong, des soirées à thème... Guillaume, lui, apprécie l'endroit car il peut "amener sa propre

musique ou se donner un point de rendez-vous pour rejoindre ses copains".

Les jeunes recherchent aussi le contact et les conseils des animateurs sur des sujets divers. "Yann et Shirley cartonnent vraiment, c'est cool, avec eux on peut parler de presque tous les sujets, on est libre de s'exprimer", explique Maéva. A propos du tabac, des drogues, de l'amour, de l'école,

l'animateur joue avant tout un rôle d'écoute "il n'est ni un copain, ni un parent, ni un prof",

explique Yann. "Nous ne devons pas être trop moralistes, sinon on bloque la discussion dès le départ". Ils doivent savoir créer l'échange, instaurer un climat de confiance entre les jeunes pour susciter chez eux des prises de conscience et répondre à des questions pas toujours exprimées, le tout dans une ambiance détendue. Bien plus qu'un simple local, l'Igloo grâce à sa bonne connaissance du public jeune, joue un important rôle social de cohésion sur la commune.

Centre d'Animation l'Igloo, 4 rue de Fontenay, tél. 02 99 41 37 62.

La journée de l'arbre

Une action de sensibilisation des enfants à l'environnement à partir des arbres a été initiée par les écoles primaires publique et privée, la municipalité de Chartres et le Crédit Agricole. 6 classes de l'école de l'Auditoire et de l'Ecole Sainte-Marie vont se réunir le lundi 3 décembre après-midi pour planter en différents endroits de la commune quatre arbres accompagnés d'une plaque explicative : un beau geste en faveur de la nature !



La STAR vous informe à Chartres

Un véhicule d'information STAR sera présent sur le marché de Chartres le jeudi 20 décembre. Les Chartrains pourront poser leurs questions sur le nouveau réseau mis en place pour mars 2002, comprendre ce qui va changer pour eux et se familiariser avec les nouvelles lignes de métro et de bus.

Changements de jour de ramassage des ordures ménagères

En raison des jours fériés, la collecte des déchets ménagers effectuée par la société Netra Onyx est reportée aux mercredis 26 décembre et 2 janvier aux heures habituelles.

Recensement militaire

Les jeunes gens et jeunes filles nés en octobre, novembre et décembre 1985 sont tenus de se faire recenser à partir du mois où ils atteignent l'âge de 16 ans. Ils sont invités à se présenter en mairie avant le 31 janvier 2002 pour effectuer cette formalité. Se munir du livret de famille.

Point Information Jeunesse

A votre disposition

• Un kit santé. Cet outil, vraiment accessible répond de façon claire aux questions des adolescents. Le tout agrémenté de solutions pratiques, d'un carnet d'adresses, d'une recherche thématique, et un ton sympathique : "Bien informé, bien soigné", "Le corps fragile et gracile", "Drogues, des transes et des dérapages", "Amour, sexe, et idéaux", "Sport, le sain, atout santé", "Santé, mieux vaut prévenir que guérir", "Météo morale : dépression persistante". A consulter absolument !

• La brochure ski au départ de Bretagne pour jeunes et adultes, éditée par le CIJB est à votre disposition pour consultation. PIJ, centre Jean Jaurès, rue Madame de Janzé, 02 99 41 32 04

Point Accueil Emploi

Le PAE propose le mardi 6 décembre de 14h à 17h un atelier de recherche d'emploi animé par des professionnels de la formation avec 14 thèmes au choix : rédaction de CV, candidature spontanée, réponse à une annonce, préparation d'un entretien d'embauche...

Pour tous renseignements, contactez le P.A.E. au 02 99 41 33 34.

Le Chartrain

Mairie, 35131 Chartres-de-Bretagne Tél. 02 99 77 13 00.

Responsable Comité de Rédaction : Georges Avignon. Responsable Service Communication : Paulette Connan.

Rédaction : Marianne Picaud. Maquette : Fabienne Faujour. Membres du Comité de Rédaction : Dominique Grelier et Richard Guéguen.